

## BATTLE ACTION:

### NISEI RESCUE YANKS BEHIND ENEMY LINES

First fighting participation of nisei soldiers in Italy was announced Oct. 11 when the Algiers radio declared that a nisei detachment entered Benevento, north of Salerno, and rescued 22 U.S. parachute troops who had been behind enemy lines for more than two weeks, according to A. P.

"Capt. Taro Suzuki, native of Honolulu, was leading his force forward in that hotly disputed area when their fire baptism came," said the broadcast.

"Three machine guns opened up on us," Suzuki was quoted. "But we took care of them. Subsequently, the Nazis opened everything they had—they let go with mortars and artillery, but our mortars subdued all this Nazi wrath."

### Hearings For 600 Still On

Leave clearance and segregation hearings for about 600 persons are continuing, stated Hugo Wolter.

A separate office has been set up under Mrs. Mildred Luty to coordinate the work of leave clearance committees.

"The cooperation of the entire community is necessary in order to assure the American people of other communities that all residents who remain in Gila are loyal Americans," Wolter said.

"For the good of everyone concerned, we must be sure that no potential saboteur or dangerous person remains in our midst, he continued. Any act of such a person would intimidate every resident and provide a basis for the people who have always said, 'I told you so!'"

(continued on page 3)

The honor of taking their first prisoner was shared by Sgt. Edward Kiota of Honolulu and Sgt. Daniel Wada of Kawaihoe, patrol leaders. The squad which rescued the parachute troops led by Sgt. Yutaka Nazu.

### Ikenoue Back From Chicago

Bunji Ikenoue, general manager of the Gila Co-op, returned Monday from the Co-op convention in Chicago where delegates from the ten relocation centers met to discuss Co-op problems and to elect a three-man buying committee for all relocation centers.

George Mori of Granada, Wilbur Takiguchi formerly of Tule Lake, and Margaret Kawashima of Poston were elected to the buying committee and will be stationed in New York to purchase Co-op goods for all relocation centers.

Tahoi Matsunaga and Jun Toguri attended the Chicago Convention with Ikenoue. Matsunaga is expected back today. Toguri is in Chicago purchasing goods for the local Co-op.

### COTTON PICKING SLATED FOR ADMINISTRATIVE PERSONNEL

A Sunday calm will prevail over the administration tomorrow afternoon.

Three hundred strong, the administrative personnel, both Caucasian and evacee, will close up shop tomorrow afternoon and march out to the fields to help pick the project cotton crop.

The half holiday will be good news to school children. Their school teachers will also be among the toilers in the fields so there will be no school in the afternoon.

### Bennett To Head Hospital Board

The Rivers Health Board, created this week, met yesterday afternoon to discuss the children's diet and the adequate staffing of the hospital.

The Board made a recommendation that money be appropriated to hire enough workers to maintain a special diet for children. A committee composed of James H. Terry, Harry Miyake and Dr. Jack Sleath was appointed to keep in touch with Washington to insure an adequate medical staff here.

The purpose of the Board is to act in an advisory capacity in regard to the welfare of community health. The Board is composed of two councilmen, Harry Miyake and T. Mori; two from the appointed staff, Ben F. Runyan and Luther Hoffman; and two from the hospital staff, Dr. George Iki and Verlin Yamamoto. Project Director Bennett is chairman, but has no vote.

### CO-OP DELEGATES!

First meeting of the newly elected delegates of the Co-op will be held this Saturday, 1:15 p.m. at 69-15, Co-op office.

The only one working on the office personnel will be the telephone operator. Everyone else from the Project Director Bennett down to the messenger boys will become cotton pickers for the afternoon.

Trucks will be waiting in the parking lot behind the administration building to transport the workers to the fields.

The office personnel is volunteering its services in order that the farm may catch up with its cotton picking schedule.

NEWS-COURIER

## editorial:

# MEN ARE ESSENTIALLY ALIKE

It seems to us that as distances decrease with better transportation facilities, better relations invariably result among the various peoples of the world.

Columbus, in 1492 when he crossed the Atlantic in 70 days, could not have dreamed that the same ocean would be crossed in less than 7 hours in 1942, by an American bomber.

But he was aware that without communication among all the civilized peoples of the world, his voyage could not have been possible. For the compass had come from China, the conception that the world was round was born in Greece, spirit of Renaissance of which his voyage was a product swept Europe after the Crusaders had brought back the culture of the East, etc.

The first man who may have lived in a family group walked to wherever he went. But he learned it was better to live in peace with more people, so he learned to talk. Then he shared ideas with others and as he learned to mount the horse and learned that logs would support his weight, he shared his ideas with more and more people. Mutual respect and sympathy was born because each found the other very much like himself.

This is a streamlined and an idealized account of man. There have been wars, because man could not entirely conquer the desire for glory and possession. But over the thousands of years, man has become friendlier with a larger body of other men. Through bitter experience, he has been learning practical economics and practical psychology, which in time with the modern communication and transportation facilities, will show that war is futile, that lawless greed does not pay.

We have preached the above sermon because a recent Gallup poll has indicated that a majority of American people believe that the Japanese people are incorrigibly war-like. (This of a people who were isolationists until Admiral Perry supposedly opened the gates of hell.)

We cannot subscribe to the popular belief. The whole trend of history shows that man of every race has become progressively less war-like. We will continue to be democratic in our belief that all men were created equal, that they deserve the same breaks, that all men are essentially alike in their good qualities or bad.

## Laws Needed To Break Color Line

A popular misconception is that there are some sort of anti-Oriental naturalization laws.

A fact is that the Congress has never passed a law which will make Orientals eligible for naturalization. The right to naturalization is denied not because of legislation but because of the lack of it.

Today, through successive laws, persons eligible for citizenship through naturalization are white persons, aliens of African nationality and persons of African descent and descendants of races indigenous to the Western Hemisphere.

The Exclusion Acts are a quite different matter. The first of the restriction laws were found as early as 1882, and in 1898, "Chinese laborers" were specifically forbidden entry. In 1924, the law popularly known as the Japanese Exclusion Act, was passed. Specifically, it denied entry as immigrants into the nation of all person not eligible to become citizens by naturalization, with certain exceptions. Thus, all persons of Oriental ancestry not classed as white, (including the Chinese and Hindus among others) were excluded, with the exception of special classes of people such as ministers, college professors and others.

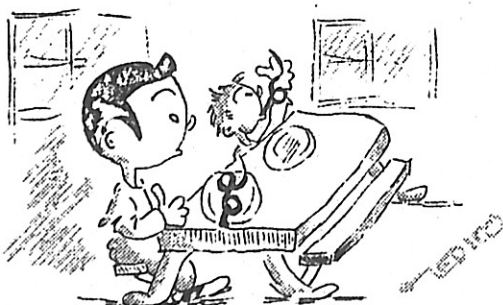
The Marcantonio Bill, to extend naturalization right to all alien nationals, would automatically nullify the 1924 exclusion act. It is being pushed by liberal groups in America, but there is hardly any likelihood of its passage.

On the other hand, the bill now before Congress which will give Chinese immigration and naturalization rights, already backed by the President, has excellent prospect of being accepted.

We would like to see the bill adopted; it would be another wedge to crack the "color" line which is  
(continued on page 4)

# LITTLE GUS

TED ITO



"EAT'N PIG'S FEET IS PRETTY DARN LOW BUT  
EAT'N PIG'S TAIL WHY THATS THE 'END'!"

## NATIONAL PREACHING WEEK:

## FOUR CHRISTIAN LEADERS TO SPEAK TWO DAYS IN RIVERS

Dr. E. Stanley Jones, who with Kagawa and Schweitzer is one of the three foremost Christian leaders of today, will speak at Rivers this Monday and Tuesday, Oct. 18 and 19.

Dr. Jones and three other Christian leaders will address Gilans during the national Preaching Mission Week which begins this Sunday.

Dr. Jones, who speaks in Canal on Monday and Butte on Tuesday, is scheduled as follows:

Oct. 18-Canal: 11 a.m., high school assembly, 2 p.m.-community leaders' meeting, Mess 18, 8 p.m.-community mass meeting, outdoor theatre.

Oct. 19-Butte: 9:45 a.m.-high school assembly 4:15 p.m.-community leaders' meeting, Chapel 59, 8 p.m.-Community mass meeting, amphitheatre.

Other speakers for the week will be Dr. Ben Watson, pastor of the Central Christian Church of Pasadena; Dr. Gordon K. Chapman, executive secretary of the Protestant Church Commission for Japanese service; and Mrs. J. M. M.

(continued on page 4)

## Gilans Will Know Their America

In order to supply the people in the centers with sufficient information on the areas in which they are invited to relocate, an educational program has been encouraged by the Washington offices.

Profiting by the successful relocation drive in Tule Lake where excellent use was made of a special library stocked with information about the states and cities of the Mid West and East, and facts regarding the conditions which the evacuees may anticipate upon relocation, a similar program will be instituted in all the other centers.

William Huso, employment supervisor, has purchased the Guide Book series and the American Automobile Association tour books for use in this center.

When the books arrive, residents may use the books to get a clear picture of the region in which they expect to relocate.

## Apprentices Help In Crisis

The handful of school boys who are learning the dairy trade as apprentices helped the dairy through its labor shortage crisis, announced William Huso, employment supervisor. "We intend to use as many as 15 apprentices on the dairy to work part-time and receive instructions on dairy problems," said Huso.

This is the beginning of an apprenticeship program which will eventually have as many as 100 school children learning trades through actual practice, he concluded.

## SPECIAL BUS SERVICE

Special transportation facilities will be available to workers on the hospital staff and emergency case patients during the evening hours up to midnight, announced C.M. Hanna, transportation chief.

Hanna issued a request that commuters cooperate

with the bus drivers. He said it was the only way to maintain a satisfactory and efficient transportation system. During the morning hours, priority to bus facilities will be given to the hospital staff.

Hanna stated that the transportation section would like to carry all classes of working and non-working people between the communities, but that gasoline and tire shortages forbid.

## Hearings To Be Continued

(continued from page 1)

"In this war, nation has been divided against nation, cities against families, and brothers against brothers. It is only as each person realized the idealism involved in this war that he can say, 'I am an American.'"

"After visiting Tule Lake, the necessity and importance of this realization has been greatly impressed upon me," Wolter continued. "The birthright of American citizenship is something which cannot be considered lightly."

## ROGERS-GRANT MOVIE NEXT

"Once Upon A Honeymoon" with Ginger Rogers and Cary Grant, is the movie on tap for Butte tomorrow, and for Canal Saturday, Oct. 16.

Selected subjects also to be shown are "Information Please," and "The Nut Factory," a cartoon.

Collections for Butte will be taken by the Girl Scouts.

## TULE LAKE DESCRIBED BY WOLTER

Hugo Wolter, community management head, who returned from Tule Lake Monday afternoon, described the segregation center as dull and drab.

Every segregant from Gila has reached Tule Lake safely except the man who was operated for acute appendicitis in Sacramento. He will go on to Tule as soon as he recovers sufficiently, said Wolter. He did not suffer a heart at-

tack as at first reported.

Gilans who went to Tule on the same train are living in different blocks because blocks in Tule Lake were not consolidated, Wolter explained. Newcomers had to fill in wherever there were empty units.

Housing is crowded now, but the construction program will soon be completed to accommodate about 20,000.

## Ex-Teacher Now In WAC

Army Post Branch  
Ft. Des Moines, Iowa

Goodbye to Gila...

A year ago I came to Canal, Arizona, to teach in the elementary school. My experience here has been interesting. I have been happy with my students, and have enjoyed all the acquaintances I have made here. I hope the residents of this community will continue to be cheerful and hopeful. I have felt the schools here offer one of the best educational programs possible.

Only for the service of our nation would I be leaving to become a member of the Women's Army Corps in Fort Des Moines, Iowa. I hope I'll be seeing many nice girls there.

Sincerely,  
Pvt. Edna M. Loggett  
Co. 17, 3rd Regt.

## Housing Hours

Office hours of Harry Hirose, supervisor of housing, was released by Mary E. McCarthy, asst. counsellor of community management division, as follows: 9:30-11:30 a. m. Daily except Tuesday. 2:30-4:30 p. m. Daily except Mondays.

Those who wish to see him are requested to call during the above office hours. Adjustments will not be made at his residence except in emergency cases.

## In Appreciation

We, the high school publication staff, wish to extend our appreciation to the Canal community for their cooperation which aided greatly in the carnival's success.

## CHIEF GRAVES IN S.F.

Fred J. Graves, chief of Internal Security, flew to San Francisco Tuesday on WRA business. He drove to Phoenix and took a plane from there.

Chief Graves is expected back in a week or 10 days.

## CLEARANCE HUSO CLARIFIES LEAVE MIXUP

Clarifying the story carried by the N. E. W. S-COURIER Tuesday, William Huso, employment supervisor, stated that the project director is empowered to issue indefinite leave clearances only to those not on the "stop" list. Kibei evacuees, being on the stop list, cannot be issued clearances.

All others who have not yet received their clearances may have them from the project director if he deems it advisable to do so. However, everyone must pass through the screening board before leaving the center, said Huso.

## "Still Time To Rectify Error"

"The United States has made pretty much of a mess of its treatment of Japanese in America," stated the Daily Journal, Rapid City, South Dakota, Sept. 20 issue.

It urged that the loyal Japanese be resettled and that their relocation be neither delayed or mishandled, so that "They can begin to rehabilitate the lives we have marred. It declared that the attitude toward evacuees should not differ from that of any group, and reproaches the violent prejudice of California which has "influenced us too much against Orientals."

It concluded: "There is still time to rectify the error through relocation."

## "Winter Gaiety Hop" On Tap Saturday

It's a date! Yes, it's a date for Saturday, Oct. 16 to the "Winter Gaiety Hop" at mess 52 beginning 8 a. m.

Sponsored by the GR district 4, the Ocotilla, bids are now being sold by the members and also at the 58 canteen for 25¢ for couple, stag or stagette. Good refreshments and program dances.

Chaperones for the evening will be Mr. and Mrs. Joe Shigozano.

## HAIL 'N FAREWELL

WENT OCT. 9  
ILLINOIS, Camp Grant. Toshiko Tauchi.

CAME OCT. 9  
NEW MEXICO, Santa Fe. Kazuo Kamon.

VISITORS OCT. 9  
ARIZONA, Poston. Jimnosuke Shiba.

TEXAS, Camp Barkley. Ben T. Kubo and George Matsuo.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Norihiko Sekino.

UTAH, Cedar City. Hatsuo Okazaki, John Hatakoda, George Otani, Minoru Suyen, and Miki Okino.

WENT OCT. 11  
COLORADO, Denver. Ben Reiji and Tomono Kodama.

UTAH, Topaz. Henry Mittler.

CAME OCT. 11  
NEW MEXICO, Santa Fe. Seiji George Mikuriya.

ARIZONA, Poston. Benson Takoo, Susie Haruye, Iwao Kenneth, and Donald Davo Iwata.

VISITOR OCT. 11  
ARKANSAS, Camp Robinson. Toyo Hikida.

## ROTTACH RETURNS

Miss Matilda Rottach, former secretary of Attorney James Terry, is back from her leave to her former position. Mrs. Mildred Luty, who has been taking her place, is transferred to Luther Hoffman's office.

## Color And Laws

(continued from page 2)  
too much a part of American mores and law. However, we feel that the Congress is overlooking a good propaganda bet and one that will give the Japanese war lords a good jolt when they ignore the Marconcio bill.

## RIVERS OBSERVES PREACHING WEEK

(continued from page 3)  
Dawson, an authority on the Christian Home, who comes from Waco, Texas.

Both Dr. Watson and Dr. Chapman have lived in Japan and taught there. Dr. Chapman taught in Japan for 20 years and is a fluent speaker in Japanese.





## GRANADA

Quarantine imposed on entire camp to keep visitors out of camp as three residents are stricken with infantile paralysis.. A "Chicago Special" train coach was chartered especially for Granada relocators who wish to go to Chicago...

## TULE LAKE

All residents must have their pictures and fingerprints taken..

## PACIFIC CITIZEN

Nisei scientist Eben Takamine, is conducting experiments on a new process for the production of penicillin...Nisei combat unit has the highest IQ in the US Army, says John Terry, Honolulu newspaper man...Hawaiians regard the evacuation as a "colossal land-grabbing scheme"...

## MINIDOKA

Although the general opinion of newly-arrived evacuees from Tule was favorable, one girl took one look at Minidoka and burst out with, "Why did I ever come to this place"... Evacuees help fight-rango fire in nearby off-project ranch...

## TOPAZ

Temperature climbed down the thermometer to 43°...holds agricultural show displaying project farm products; including... vegetable, hay, grains, hogs, cattle and poultry. First nisei woman, Rei Kihara, admitted to Idaho bar...

## ROWEN

How to distribute wood for winter fuel being planned...garage added to motor repair section, boasting one of the most complete repair facilities on WRA projects...

## MANZANAR

Inter-scholastic sports program planned with neighboring county schools... Add to list of WRA feature columns, this from the Free Press--"Fifth Column" by Saburo Tour...

# NEW ENGLAND RELOCATORS FIND FAVORABLE RECEPTION

Arrivals in the New England area are finding a very favorable reception and are locating work in which they are interested without difficulty, states Roger Clapp, relocation supervisor in Boston.

Said Clapp, "While wages here are not as high as in some sections of the Middle West, the cost of living is lower. Tom Tani, an evacuee from Heart Mountain couldn't get over the fact that a restaurant charged him only 10¢ for coffee and doughnuts". "They'd have cost me two bits out West", he said.

"If anyone would like to write to the following relocators, they may be addressed in care of the relocation office, Room 1700-702, Post Office Bldg., Boston 9, Massachusetts and we will see

that their mail reaches them," said Clapp.

The following were the names of the relocators: Miyeko Kanetomo, Shizue Mochijima, Kiyo Suzuki, Seiji Murashige, Florence Sato, and Kikumi Uyeno.

## Vital Statistics

### BIRTHS

Oct. 9-To Mrs. Richard Kasatoshi Seiki, 20-6-C, a boy.

Oct. 10-To Mrs. Noboru Iwahashi, 24-12-B, a girl.

Oct. 11-To Mrs. Henry Onoto, 74-8-3, a girl.

## BUTTE TO HOLD KIDS' SONGFEST

To the piano accompaniment of John Fuyume and the leadership of Midori Satomi and Yoshioka Nakamura, songfest for children 16 and under will be held this Saturday, Oct. 16 at mess hall 51 from 7 to 8:30 p.m.

This songfest is for you, gang, so come and let's sing, sing and sing!

## CAMP SHELBY

### Six JA Officers Report For Duty

Six more Japanese American officers have reported for duty with the Combat Team within the last few weeks, according to a recent Camp Shelby release.

Those assigned to the Medical Detachment of the Infantry regiment are 1st Lts. Shoichi "Georgio" Asahina of Salt Lake City, Utah; Hugo S. O'Konegi of Boston, Mass.; Harry T. Matsuyama of Cheyenne, Wyo.; Masanobu G. Tsukasaki of the Central Utah Relocation Center at Topaz, Utah, and formerly of San Francisco, Calif., and Arthur T. Takii of the Jerome Relocation Center at Denson, Arkansas, and formerly of Cheyenne, Wyo.

2nd Lt. Kei Tanahashi of the Heart Mountain Relocation Center in Wyoming and formerly of Los Angeles, Calif., was assigned to a rifle company. He reported to Camp Shelby from the Infantry School at Fort Benning, Georgia.

## LEADERSHIP COURSE STARTS OCT. 20

A leadership training course will be held at 13-10-C and 45-15-B from 7 to 9 p.m. in Canal and Butte respectively, commencing on Oct. 20 in Canal, and Oct. 21 in Butte.

It will be held on Wednesday and Monday of each week in Canal, and Tuesdays and Thursdays in Butte. Registration will be held at the Adult Education offices of both communities.

Instructors for the classes in Butte will be: section 1-Midori Morooka; section 2-Hugo Wolter; 3-Dr. Monika Kehoe; 4-Dr. Gordon Brown; and for Canal: section 1-J. C. Welles; section 2-A. R. Hutchinson; 3-L. T. Hoffman; and 4-V. W. Marshall.

## Carter Joins Finance Section

Reporting for duty last Monday, Albert W. Carter has joined the finance section as ass't. auditor.

Carter has been with the Soil Conservation Service in Denver, Colo.,

From Phoenix, Frank L. Crawford came yesterday as ass't. storkeeper.

# All-Stars May Get Set Uniforms

Manager-pitcher Herbert (Moon) Kurima, a Florin horsehider now baseball commissioner at the Denson center, has written Butte Baseball Czar Ken Zenimura on the possibilities of having the powerful Florin nino, plus a few possible pick-ups, compete here sometime next spring.

Besides downing soldiers' ninos from Camps Shelby, Robinson and other posts, Florin swept the Phoenix Colored Horsehiders To Appear Sunday

## FACES PICK-UP ALL-STAR AT BUTTE

Arrangements have been made to have a colored nino from Phoenix to compete here against a Butte pick-up all-star squad Sunday afternoon at Zenimura Field.

The visitors reported as bouncers 14 strong, are skippered by one James Searcy, manager-catcher.

Butte Baseball Czar Ken Zenimura has asked all players of the Thunderbirds' game of last Sunday to turn out for practice beginning from tonight.

Zenimura and Shotaro (Joe) Hikiida, baseball association advisor, were said to be trying to arrange more games with such teams as Thunderbirds. And to play some team will be placed in a Phoenix paper.

## GRIDDERS:

### EQUIPMENT YET CONSIDERED

Possibilities of getting equipment for tackle football in Butte's coming grid season are still being investigated and considered, said Community Activities Head John C. Welles yesterday.

Inquiries have been made at some schools as to the costs. There is the chances of getting them through a Phoenix firm or from schools which have disbanded football.

## Poston Swimfest

Before a some 3000 aquatic-minded gathering, Poston held a gigantic swimfest spectacle recently.

first and second half championships at the Fresno Assembly Center and also at Denson. Denson All-Star dominated by Florin baseballers, have defeated Rohwer consistently.

Zenimura rates them very fast—stronger than the San Jose Zobras.

Thunderbirds' Manager Otto Wolf was said to be working for a return game in Phoenix; it needs an

## 2 NISEI NINES TOPS IN NON DIVISIONAL AT SHELBY; INFANTRYMEN AFTER TITLE

CAMP SHELBY, Miss.—Two of the best baseball teams in the Non-Divisional League here are from the Combat Team.

The nino representing the Infantry Regiment won both halves and the Field Artillery Battalion nino were the runner-ups on both occasions.

The Infantry Regiment team lost only two games in each half in winning, their fellow nisei from the Field Artillery lost only two games in each half. Against each other,

## GROUND SHADE

Fans have been requested not to pick the castor beans plants which now have been planted directly and behind the bleachers of Zenimura Field. They are to serve as beautifications and as shade.

## BLOCK 24 ANNEXES 2CAC SOFTBALL VICTORY 22-2

In the saddest smearing of all the 2CAC softball encounters, a 25 ensemble bowed out to a smashing 24 combination 22-2. Banging off 3 in the first, 24's vengeful fury rose in the second and third cantos to tag the pan for 7 and 5 respectively, bringing the count to 15. The remaining 7 tallies were picked off in the three hopeless frames remaining.

The 27 - Zero game was postponed, and the 26'ers forfeited to the Block B's. The 26 team combined with Globe Trotters and not 27.

Tonight, Block Busters meet Block 25, while Block 27 meets Firemen tomorrow night.



official approval of some sort.

Butte All-Stars may have a set of uniforms owned by the association for "occasions" such as that of last Sunday if funds are available.

the two teams split their games, the Infantry winning 1-0 in the first half game and the Artillery the second, 3-1.

The two nines have played not only in the post league, but also with nearby community semi-professional and all-star aggregations. In spite of their Army training program which will not permit regular work-outs, both teams have won most of their games.

They have proved themselves to be one of the most popular team locally because of their sportsmanship and high spirit.

Although they won some games by lopsided scores, they were much stronger on the defense generally conceded to have had the best defensive squads in the league.

Matsuo (Lefty) Higuchi of the champion Infantry and George I. Ikinaga, a righthander headed the strong pitching staffs of the respective teams.

Most of the players on both teams played in the Senior and Junior League in Hawaii, although a number of mainland players starred with their respective ninos.

Those include Sadao Kodama of Los Angeles and Leo S. Shigami and Shiro Takeshita, both of Siliinas. More main landers might have played had they reported for duty to Shelby in time for the beginning of the baseball season last spring.

William (Bill) M. Kajikawa, former grid coach at the Tempe State Teachers' College, Arizona, and Yozo Kobayashi of Hanford coached the Artillerymen.



149

# 世界の巨人 スティーヴンズ来る

## 十八日(月)川の町で大獅子吼 十九日(火)山の市

日本の賀川、独逸のシュワイツァーと共に現代基督教界の三巨人と称せられる、スタンレー・ジョンズ博士が、ナショナル・プリテンズ・ミッションの一行と當センターを訪れる。ジョンズ博士は人も知る如く、東洋文明の深き研究者である。又エヴァンジェリシオンに際しては我々同胞に理解と同情を以て、筆に口に正々堂々の論陣を張って、啓蒙の役割を果されたのであるが、今回も向ふ一箇年ギッシリと詰められた日程の中から特に当センター同胞の爲に二日間、割愛して我々に對するメッセージを與へられるのである。

フナニツタスの如き田舎タウンでは到底斯る大家を迎へ得ないで當所の面館の講演に聴講を申込んで来る者が多い。通訳附である

から又といひ機会を逸せし一般同胞の來聴をお勧めする。

十八日午後八時より川の町中央劇場、十九日午後八時より山の市野外劇場で開かれる。

### 隔離最終組同乗

ウオルター氏報告

月曜日後ツリーレイキより帰還したるウオルター氏は語る、「鶴嶺湖センターは活

### 六百名の外出許可審問続行

ウオルター氏社会部長の發表に依れば、當所に於て六百名に對しリブクレアンスと隔離審問が継続されてゐる。

ミルドレッド・ルーテ夫人が審問各委員間

氣のない所である」と冒頭して

「比良を出奔した人達には櫻荷で急性胃腸炎で下重(心臓麻痺は誤)した一人を除けば皆元氣でツリーレイキに着いた。

隔離所では空室々々に入れて行くので比良人は一處には居ないでバラバラにされた。目下同所に増築中の建物が出来た晩には全部で二万人を容るゝに足る大館になる」

の連絡網をとつて居る。

比良館内に居残る撤退人は皆忠誠であることとを一般衆人に示す爲には全住民が協力しなければならぬと。

### 「家宅部より

家宅部マカセル嬢より同部廣瀬監督の執務時間を左の通り判定せる旨發表す。

午前九時半—十時半  
但し、火曜日は区長會議出席

午後二時半—四時半  
右時間中六十九—七十の業務所に執務、特別の場合の外は住宅に於て事務を取扱はず。

月曜日は市参事員會に出席す。

### 比良吟社例会

從來月曜日開催せる比良吟社例会及び研究會は土曜日午後七時に変更す。從つて本月廿五回例会は今週土曜日午後七時より。

兼 鯛雲、渡鳥、五赤、紅、金、日、題、及、雜詠

### 組合便り

共同消費組合聯合會議出席の爲、市依古に出張中なり。當所組合總支配人池上氏は月曜日無事帰所と語る。市依古會議には八組合が代表者を派遣した。何れも実地に當つて苦勞して来た人達で熱心に意見の交換を爲し、誠に有益な會合であつた。組直當直仕入係として左の三氏當選。

森ジョージ(長) グラナダ  
瀧口ウル(前) 鶴嶺湖  
川島マツ(ト) ホストン

十六日午後七時十五分組合代表者會  
於六十九區十五

### 無効

六月廿日以前の売店受取は九月一日以後無効と重役會に於いて決定

### 外部就職

キヤンサス市靴修繕工六名入用  
二名月給二百弗ツツ  
二名「百八十弗ツツ  
二名「百廿五弗ツツ  
週四十八時間働

○オハヨ州コロネバス家庭働夫婦者  
夫は 雜役  
婦は コック  
月給百廿五弗  
○クリーブランド龍製製造會社女四名  
時給初任四十仙七十五仙に昇給す  
一週四十時間働

○同市自動車修繕師一名  
時給一弗  
週四十時間以上働  
サウスヘブン洋食店野茶仕事  
夫婦月給二百弗  
食室附

隔離に伴ふ

## 涙と半信半疑の跡

(三)

マイクラオへアラ嬢

怨みは深し

ハギ松田氏の無念たるや又一通りではない。

彼は親兄弟と共に土地農具等の借金を返済すべく長の年月一生懸命

働き通し漸く拂戻しが了り、やれ嬉しやと思ふ矢先命令一下寢耳に水

のあの強制立退きをさせられたのである。

なぐり情の無い米人等は日本人が数日内に立

退くからといふので足許を見透し甘く利用し

て日本人の持物一着を驚くべき安値でそれこ

そ二束三文に叩き買ひにして仕舞ったのであ

る。

私の母は永年病床に

たのです

隔離

今日迄バラック生活を

やつて来た転住所住民

は一大集團的にツリー

レイキに行くのである。

之等の人々はサンタマ

リヤ平原又はフレンチ

キャンパ、バカビル地方

からの人達で、大部分の

人は相当に金を持つて

映

山の市 十五日(金)

ワンスアポン

エハネムーン

川の町 十六日(土)

居たが今では殆んど無

一物の哀れな状態であ

る。

戦前でさへ彼等が住ん

で居た地方では相当深

刻な人種排斥を亨けて

り尚一層ひどくなるものと信じ米國に居残つて、此の上、排斥されるよりは日本に歸る方がどれ程よいかと思つてゐるのである。

隔離されて行く人々は、経済的にも、社会的にも、米何れに居を構えたら有利であるかと言ふ様な事は全々考へ居ない。彼等は米國で排斥を亨け、今日迄相当之に抵抗して來たが、最早抵抗の無益である事を知つて日本へ歸るのを熱望してゐるのである。

本當に米國に對して有害な者は皆ルーブや他の收容所に入れられてゐるからあなた方は決して不忠誠者ではないと、殘留民は隔離者に對して慰めるのであるが、彼等殘留民とても決して安心して生活してゐるものではない。

忠誠を誓つた人達より

りも不忠誠を宣言した人達の方を私は信用する。と或る行政官は語つたと彼等は話して居た。

(以下次號)

團體指導者を養成

當局では豫てから所内団体指導者を養成の必要に迫られ其の施設方

法を研究立案中であ

つたが此程漸く成立し

愈々左の通り確定した

から希望者は夫々の成人教育事務所に申込

まれたし

○川の町

場所 十三区十

時 日 廿日より毎週月

水午後七時より

午後九時迄

教師 一 班、ウエルズ氏

二 班、ハッチソン氏

三 班、ホフマン氏

四 班、マシーナル氏

場所 四十五区十三日  
時 日 廿一日より毎週  
火、水、午後七時よ  
り九時迄  
教師 一 班、師岡嬢

二 班、ウオルター氏

三 班、キーホル氏

四 班、ブラウン氏

結婚

田内 豊

宮井 敏子

鶴田 勉

神田 政子

山の市 基督教會

祈禱會 十四日午後八時

於廿二會堂、佐藤牧師

於五九會堂、泉 牧師

生長の家誌友會

来る十六日(土)午後八時

四十五番生長の家ホー

ルに於て定期誌友會を

尚毎水曜午後八時から

座談會(神想觀実修)を

開催するにつき一般の

○山の市より川の町行

午前中 七時四十五分

八時十五分、十時

午後 一時、二時、三時、四

時、五時、十時、五時、十

時、十時、七時

土曜 日 午後一時、三時、五

時、十時、七時

日曜 日 午前九時、十一時

午後一時、三時、五時

七時

○川の町より山の市行

午前中 七時四十五分

八時十五分、十時

午後 一時、二時、三時、三

時、四時、五時、五時、十

分、五時十五分、七時

半

土曜 日 午後一時、三時、三

時、五時、十時、七時、三

日曜 日 午前九時、十一時

午後一時、三時、五時、三

○山の市より川の町へ

夜半十二時に病院関係者

緊急要請者の為一面あり